



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2014. szeptember 2.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2014/0241 (NLE)

12734/14
ADD 1

EEE 59
BUDGET 17
MI 603

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2014. augusztus 20.
Címzett:	Uwe CORSEPIUS, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2014) 523 ANNEX
Tárgy:	MELLÉKLET AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] /2014 HATÁROZATA az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyve módosításáról a következőhöz: Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodásnak az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31. jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó álláspontról (02 03 01. és 12 02 01. költségvetési tétel)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2014) 523 számú dokumentum MELLÉKLETÉT.

Melléklet: COM(2014) 523 ANNEX



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.8.19.
COM(2014) 523 final

ANNEX 1

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] /2014 HATÁROZATA

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak
az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló
31. jegyzőkönyve módosításáról**

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodásnak az egyes, a négy
alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló 31.
jegyzőkönyvének módosításával kapcsolatosan az Európai Unió nevében elfogadandó
álláspontról (02 03 01. és 12 02 01. költségvetési tétel)**

MELLÉKLET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] /2014 HATÁROZATA

**az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásnak
az egyes, a négy alapszabadságon kívül eső területeken folytatott együttműködésről szóló
31. jegyzőkönyve módosításáról**

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 86. és 98. cikkére,

mivel:

- (1) Helyénvaló folytatni az EGT-megállapodás szerződő feleinek együttműködését az Európai Unió általános költségvetéséből finanszírozott uniós fellépések terén a belső piac megvalósításával, működésével és fejlesztésével kapcsolatban.
- (2) Helyénvaló folytatni 2013. december 31-ét követően is az együttműködést, még ha e határozat elfogadásra is kerül, vagy az e határozatra vonatkozó alkotmányos követelmények teljesítéséről 2014. július 10-ét követően értesítés érkezik.
- (3) Az EFTA-államokban letelepedett jogalanyoknak jogosultnak kell lenniük az e határozat hatálybalépése előtt kezdődő tevékenységekben való részvételre. Az olyan tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2014. január 1-jét követően kezdődik, ugyanazon feltételek mellett minősülhetnek elszámolhatónak, mint az uniós tagállamokban letelepedett jogalanyoknál felmerült költségekre alkalmazandó feltételek, feltéve, hogy e határozat az érintett fellépés vége előtt hatályba lép.
- (4) Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvét ezért módosítani kell annak érdekében, hogy e kibővített együttműködés 2013. december 31-ét követően folytatódhasson,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az EGT-megállapodás 31. jegyzőkönyvének 7. cikke a következőképpen módosul:

1. A szöveg a (8) bekezdés után az alábbi bekezdéssel egészül ki:

„(9) 2014. január 1-jétől az EFTA-államok részt vesznek az Európai Uniónak a 2014-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetésébe bevitt következő költségvetési tételekhez kapcsolódó uniós fellépésekben:

- **02 03 01. költségvetési tétel:** A belső piac működése és fejlődése, különösen az értesítés, a tanúsítás és az ágazati közelítés területén,

– **12 02 01. költségvetési tétel:** A belső piac megvalósítása és fejlesztése.”

Az olyan tevékenységekkel kapcsolatban felmerült költségek, amelyeknek végrehajtása 2014. január 1-jét követően kezdődik, az érintett támogatási megállapodás vagy támogatási határozat keretében végrehajtott fellépés kezdő időpontjától elszámolhatónak minősülhetnek, feltéve, hogy az EGT Vegyes Bizottság .../2014 határozata a fellépés vége előtt hatályba lép.”

2. A (3) és (4) bekezdésben az „(5), (6), (7) és (8) bekezdés” szövegrész helyébe az „(5)–(9) bekezdés” szövegrész lép.

2. cikk

Ez a határozat az azt követő napon lép hatályba, amikor az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt utolsó bejelentést megtették*.

A határozat 2014. január 1-jétől kezdve alkalmazandó.

3. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...-án/-én].

*az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök*

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]